

# Програма на ООН по окръжаващата среда (ЮНЕП)

Женева, 13 февруари 1991 г.

Господине,

Имам честта да се позова на изследванията на между народните експерти относно замърсяването на околната среда и безопасността на промишлеността в района на Гюргево и Русе, проведени в периода между 26—30 ноември 1990 г.

Щастлив съм да Ви информирам, че изпълнителният ди

ректор на ЮНЕП прегледа внимателно доклада на г-н Робърт Т. Болдт и д-р К. А. ван дер Хейжден и ме помоли да Ви изпратя едно копие от него, което да бъде предоставено на компетентните органи във Вашата страна за разглеждане и обсъждане. Изпълнителният директор би

(Следва на стр. 3)

Ян ХЮЙСМАНС,

директор на МРПОХ/ЮНЕП

# ПРОГРАМА НА ООН ПО ОКРЪЖАВАЩАТА СРЕДА (ЮНЕП)

(Продължение от стр. 1)

желал също така да Ви пре-  
достави своите основни за-  
ключения, които се основа-  
ват предимно на обобщените  
результати от двамата експерти.  
Те са следните:

1. Сегашното замърсяване  
на атмосферата в района на  
Гюргево — Русе е проблем,  
предизвикан от изпускането  
в атмосферата, от двете стра-  
ни на река Дунав, на такива  
добре познати замърсители  
на въздуха като  $SO_2$ ,  $NOx$  и  
прах, както и в по-малка сте-  
пен на хидроводороди. От  
географска и метеорологич-  
на гледна точка, районът мо-  
же да се счита за единна зо-  
на по отношение на осъще-  
ствяването на програмата за  
намаляване на замърсяване-  
то.

2. Химическият комплекс в  
Гюргево може да е причина  
за епизоди на сериозни за-  
мърсявания на въздуха, по-  
специално с хлор, в перио-  
да 1981—1988 г. В настоящия  
момент повечето от съоръ-  
женията са закрити поради

ремонтни работи, поради лип-  
са на суровини или по дру-  
ги причини. В сегашното си  
състояние заводът показва  
сериозни недостатъци и се  
нуждае от цялостен преглед,  
преди да се планира негово  
пускане.

3. Промислените заводи  
както в Гюргево, така и в  
Русе се нуждаят от значител-  
ни промени по отношение  
на системата на ръководство,  
прилагането на стандар-  
тите, обучението на кадрите,  
предпазването от аварии и  
т. н. С други думи, нивото  
на безопасността е недопус-  
тимо ниско и трябва да бъ-  
де подобро.

4. Не изглежда да има ост-  
ър и неотложен проблем,  
който да се нуждае от неза-  
бавни действия. Отражение-  
то върху здравето и околната  
среда вероятно не е мно-  
го по-различно от това в  
силно индустриализираните  
райони с подобни географ-  
ски и метеорологични усло-  
вия навсякъде другаде по  
свeta.

5. Проблемите на този ра-

йон очевидно са общи проб-  
леми, които трябва да се  
разрешат посредством съвме-  
стна програма при добра ко-  
ординация и предаване на  
информация между двете  
страни. Това трябва още на  
един ранен етап да включва  
цялостно ангажиране на пред-  
ставители на населението  
от района.

Въз основа на горните за-  
ключения изпълнителният ди-  
ректор препоръчва да се  
проведе работен семинар с  
участието на отговорни пред-  
ставители на правителството,  
промишлеността и представи-  
тели на населението от две-  
те страни заедно с внима-  
телно подбрани висши меж-  
дународни експерти по кон-  
трола и оценката на здраве-  
опазването и околната сре-  
да по управление на окол-  
ната среда и промишлената  
безопасност. Този работен се-  
минар трябва да се стреми  
към създаването на условия  
за приемането на съвместна  
програма за намаляване на  
замърсяването. Впоследст-  
вие трябва да се създаде

координационен комитет, чия  
то задача ще бъде да на-  
блюдава дейността. Програ-  
мата на ООН по окръжава-  
щата среда (ЮНЕП) би била  
готова да предложи своите  
услуги, за да се улесни горе  
посоченият процес. Освен то-  
ва, ако е необходимо, ние  
бихме били готови да изпра-  
тим трима или четирима ек-  
сперти, които да вземат уча-  
стие в работния семинар и  
да Ви запознаят с опита на  
други страни и клонове на  
промишлеността при подоб-  
ни ситуации.

Изпълнителният директор  
дълбоко съжалева, че пора-  
ди твърде натоварената си  
програма няма да може да  
направи официално посеще-  
ние в България в близко бъ-  
деще. Но аз съм инструкти-  
ран от д-р Толба да потърся  
чрез Вас мнението на влас-  
тите във Вашата страна по  
гореизложените заключения  
и препоръки и очаквам от  
Вас отговор.

Приемете моите уверения  
в най-висока почит.